
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Viernes 13 de marzo de 2026 3:25 PM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; Neal, Erin@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de una tubería en la cuadrícula 74.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. El derrame fue descubierto el 6 de marzo de 2026, aproximadamente a la 1:15 p.m. Chiquita reconoce que este informe se está presentando después del plazo correspondiente para presentar el informe y está revisando y fortaleciendo sus procedimientos de elaboración de informes para ayudar a evitar una recurrencia.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados característicamente peligrosos asociados al Grupo A de una tubería en la cuadrícula 74. El líquido del derrame no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Martin Stacy

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se comprimió inmediatamente la tubería para detener el flujo de líquido. Después se formó un terraplén con el suelo que estaba alrededor del área afectada, para contener el líquido.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, mientras un contratista externo estaba removiendo material superficial de la pendiente norte para preparar el lugar para continuar trabajando, el cargador del contratista se trabó y dañó un caño, haciendo que se derramara líquido del caño. Chiquita atribuye este derrame a un error del contratista externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se derramaron aproximadamente 55 galones de lixiviados característicamente peligrosos, asociados al Grupo A que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó el suelo afectado y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 1.5 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a ser implementadas, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

1. Chiquita conversó con el contratista externo relevante sobre la conciencia situacional y los procedimientos adecuados para desmontar la pendiente, para evitar daños en los equipos.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

1. Un contratista externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

1. Chiquita no proporciona capacitación a sus contratistas; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con sus contratistas y personal de Chiquita fue capacitado en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Hasta donde sabe Chiquita, ninguna persona involucrada en la causa raíz de este derrame había estado involucrada previamente en la causa raíz de una fuga o derrame.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)